2025/1982

29.9.2025

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2025/1982

z 29. septembra 2025,

ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 267/2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 267/2012 z 23. marca 2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu, ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 961/2010 ([1]), a najmä na jeho článok 46 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

(1) Rada 23. marca 2012 prijala nariadenie (EÚ) č. 267/2012.

(2) Čína, Francúzsko, Nemecko, Ruská federácia, Spojené kráľovstvo a Spojené štáty americké s podporou vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku dosiahli 14. júla 2015 dohodu s Iránom o dlhodobom komplexnom riešení iránskej jadrovej otázky. Plným vykonávaním spoločného komplexného akčného plánu (ďalej len „JCPOA“) sa malo zabezpečiť, aby mal iránsky jadrový program výlučne mierovú povahu, a zaistiť úplné zrušenie všetkých sankcií súvisiacich s jadrovými otázkami.

(3) Vysoká predstaviteľka pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku ako koordinátorka spoločnej komisie pre JCPOA (ďalej len „koordinátorka“) dostala 28. augusta 2025 list od ministrov zahraničných vecí Francúzska, Nemecka a Spojeného kráľovstva týkajúci sa vykonávania JCPOA. Ministri zahraničných vecí týmto listom oznámili Bezpečnostnej rade Organizácie spojených národov (ďalej len „BR OSN“), že sa na základe faktických dôkazov domnievajú, že si Irán významným spôsobom neplní svoje záväzky v rámci JCPOA, a začali tak postup vedúci k obnoveniu sankcií OSN zrušených na základe rezolúcie BR OSN č. 2231 (2015) v súlade s bodom 11 uvedenej rezolúcie.

(4) Do 27. septembra 2025 BR OSN neprijala do 30 dní od uvedeného oznámenia koordinátorky z 28. augusta 2025 novú rezolúciu o pokračovaní rušenia sankcií. Z tohto dôvodu v súlade s ustanoveniami bodu 37 JCPOA ustanovenia rezolúcií BR OSN č. 1696 (2006), č. 1737 (2006), č. 1747 (2007), č. 1803 (2008), č. 1835 (2008) a č. 1929 (2010) znovu nadobudnú účinnosť.

(5) Príloha VIII k nariadeniu (EÚ) č. 267/2012 by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha VIII k nariadeniu (EÚ) č. 267/2012 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

([1]) Ú. v. EÚ L 88, 24.3.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/267/oj.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 29. septembra 2025

Za Radu

predseda

M. BØDSKOV

PRÍLOHA

Príloha VIII k nariadeniu (EÚ) č. 267/2012 sa mení takto:

1. V oddiele „A. Osoby a subjekty zapojené do činností v jadrovej oblasti alebo v oblasti balistických rakiet“ sa do pododdielu „Fyzické osoby“ doplňajú tieto záznamy:

„1. Fereidoun Abbasi-Davani. Funkcia: vedúci vedecký pracovník ministerstva obrany a logistiky ozbrojených síl (MODAFL). Dátum narodenia: a) 1958 b) 1959. Miesto narodenia: Abadan, Irán (Iránska islamská republika). Ďalšie informácie: ‚má väzby na Ústav aplikovanej fyziky (Institute of Applied Physics). Úzko spolupracuje s Mohsenom Fakhrizadehom-Mahabadim.‘

Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

2. Dawood Agha-Jani. Funkcia: riaditeľ PFEP v Natanze. Ďalšie informácie: osoba podieľajúca sa na iránskom jadrovom programe.

Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006.

3. Ali Akbar Ahmadian. Hodnosť: viceadmirál. Funkcia: veliteľ spoločného štábu Zboru iránskych Revolučných gárd (IRGC). Dátum narodenia: 1961. Miesto narodenia: Kerman, Irán (Iránska islamská republika). Alias: Ali Akbar Ahmedian. Ďalšie informácie: zmenená pozícia.

Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

4. Amir Moayyed Alai. Ďalšie informácie: podieľa sa na riadení montáže a konštrukcie centrifúg.

Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 3.3.2008).

5. Behman Asgarpour. Funkcia: prevádzkový vedúci (Arak). Ďalšie informácie: osoba podieľajúca sa na iránskom jadrovom programe.

Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006.

6. Mohammad Fedai Ashiani. Ďalšie informácie: podieľa sa na výrobe uhličitanu ammónno-uránového a riadení komplexu na obohacovanie uránu v Natanze.

Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 3.3.2008).

7. Abbas Rezaee Ashtiani. Ďalšie informácie: vedúci predstaviteľ Úradu pre prieskum a ťažbu (Office of Exploration and Mining Affairs) Iránskej organizácie pre atómovú energiu (AEOI).

Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008.

8. Bahmanyar Morteza Bahmanyar. Funkcia: vedúci oddelenia financií a rozpočtu Organizcie leteckého priemyslu (Aerospace Industries Organisation – AIO). Dátum narodenia: 31.12.1952. Štátna príslušnosť: iránska. Číslo cestovného pasu: a) I0005159, vydaný v Iráne b) 10005159, vydaný v Iráne.

Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006.

9. Haleh Bakhtiar. Ďalšie informácie: podieľa sa na výrobe horčíka s koncentráciou 99,9 %.

Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 3.3.2008).

10. Morteza Behzad. Ďalšie informácie: podieľa sa na výrobe dielcov do centrifúg.

Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 3.3.2008).

11. Ahmad Vahid Dastjerdi. Funkcia: predseda Organizácie leteckého priemyslu (Aerospace Industries Organisation – AIO). Dátum narodenia: 15.1.1954. Číslo cestovného pasu: A0002987, vydaný v Iráne. Ďalšie informácie: pracoval vo funkcii námestníka ministra obrany.

Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006.

12. Ahmad Derakhshandeh. Funkcia: predseda predstavenstva a výkonný riaditeľ Bank Sepah, ktorá podporuje AIO a jej dcérske organizácie vrátane skupín SHIG (Shadid Hemmat Industrial Group) a SBIG (Shadid Bagheri Industrial Group), ktoré boli obe označené v rezolúcii č. 1737 (2006). Dátum narodenia: 11. 8. 1956. Adresa: 33 Hormozan Building, Pirozan St., Sharaj Ghods, Tehran, Iran (Islamic Republic of).

    Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

13. Mohammad Eslami. Titul: Dr. Ďalšie informácie: riaditeľ Inštitútu pre odbornú prípravu a výskum v oblasti obranného priemyslu (Defence Industries Training and Research Institute). Alias: Mohammad Islami; Mohamed Islami; Mohammed Islami. Ďalšie informácie: od roku 2012 do 2013 pracoval vo funkcii námestníka ministra obrany.

    Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008.

14. Reza-Gholi Esmaeli. Funkcia: vedúci oddelenia obchodu a medzinárodných vzťahov Organizácie leteckého priemyslu (Aerospace Industries Organisation – AIO). Dátum narodenia: 3.4.1961. Alias: Reza-Gholi Ismaili. Číslo cestovného pasu: A0002302, vydaný v Iráne (Iránska islamská republika).

    Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006.

15. Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi. Funkcia: vedúci vedecký pracovník Ministerstva obrany a logistiky ozbrojených síl (MODAFL) a bývalý riaditeľ Výskumného strediska fyziky (Physics Research Centre – PHRC). Číslo cestovného pasu: a) A0009228 (nepotvrdené (pravdepodobne Irán)) b) 4229533 (nepotvrdené (pravdepodobne Irán)). Ďalšie informácie: MAAE požiadala o možnosť vypočuť ho v súvislosti s činnosťami PHRC počas obdobia, keď toto centrum riadil, ale Irán odmietol.

    Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

16. Mohammad Hejazi. Hodnosť: brigádny generál. Funkcia: veliteľ síl odporu Basidž. Dátum narodenia: 1959. Miesto narodenia: Isfahán, Irán (Iránska islamská republika). Alias: Mohammed Hijazi.

    Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

17. Mohsen Hojati. Funkcia: riaditeľ skupiny Fajr Industrial Group, ktorá bola označená v rezolúcii č. 1737 (2006) z dôvodu jej úlohy v programe balistických rakiet. Dátum narodenia: 28.9.1955. Číslo cestovného pasu: G4506013, vydaný v Iráne (Iránska islamská republika).

    Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

18. Seyyed Hussein Hosseini. Ďalšie informácie: predstaviteľ AEOI, ktorý sa podieľa na projekte výskumného ťažkovodného reaktoru v Araku.

    Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 3.3.2008).

19. M. Javad Karimi Sabet. Ďalšie informácie: riaditeľ spoločnosti Novin Energy Company, ktorá je označená v rezolúcii č. 1747 (2007).

    Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 3.3.2008).

20. Mehrdada Akhlaghi Ketabachi. Funkcia: riaditeľ skupiny Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG), ktorá bola označená v rezolúcii č. 1737 (2006) z dôvodu jej úlohy v programe balistických rakiet. Dátum narodenia: 10.9.1958. Číslo cestovného pasu: A0030940, vydaný v Iráne (Iránska islamská republika).

    Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

21. Ali Hajinia Leilabadi. Funkcia: generálny riaditeľ spoločnosti Mesbah Energy Company. Ďalšie informácie: osoba podieľajúca sa na iránskom jadrovom programe.

    Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006.

22. Naser Maleki. Funkcia: riaditeľ skupiny Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG), ktorá bola označená v rezolúcii č. 1737 (2006) z dôvodu jej úlohy v iránskom programe balistických rakiet. Dátum narodenia: 1960. Číslo cestovného pasu: A0003039, vydaný v Iráne (Iránska islamská republika). Národné identifikačné číslo: Irán (Iránska islamská republika) 0035-11785, vydané v Iráne (Iránska islamská republika). Ďalšie informácie: Naser Maleki je aj úradníkom MODAFL vykonávajúcim dohľad nad prácami na programe balistických rakiet Šahab-3. Šahab-3 je balistická raketa s dlhým doletom, ktorá je v súčasnosti vo výzbroji iránskych síl.

    Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

23. Hamid-Reza Mohajerani. Ďalšie informácie: podieľa sa na riadení výroby v zariadení na konverziu uránu (Uranium Conversion Facility – UCF) v Isfaháne.

    Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 3.3.2008).

24. Jafar Mohammadi. Funkcia: technický poradca Iránskej organizácie pre atómovú energiu (Atomic Energy Organisation of Iran – AEOI) (zodpovedný za riadenie výroby ventilov pre centrifúgy). Ďalšie informácie: osoba podieľajúca sa na iránskom jadrovom programe.

    Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006.

25. Ehsan Monajemi. Funkcia: vedúci projektu výstavby zariadenia v Natanze. Ďalšie informácie: osoba podieľajúca sa na iránskom jadrovom programe.

    Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006.

26. Mohammad Reza Naqdi. Hodnosť: brigádny generál. Dátum narodenia: a) 11.2.1949 b) 11.2.1952 c) 11.2.1953 d) 11.2.1961. Miesto narodenia: a) Najaf, Irak b) Teherán, Irán (Iránska islamská republika). Ďalšie informácie: bývalý zástupca veliteľa generálneho štábu ozbrojených síl pre logistiku a priemyselný výskum. Vedúci štátneho ústredia pre boj proti pašovaniu, ktorý sa zapájal do snáh obchádzať sankcie uvalené rezolúciami BR OSN č. 1737 (2006) a č. 1747 (2007).

    Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008.

27. Houshang Nobari. Ďalšie informácie: podieľa sa na riadení komplexu na obohacovanie uránu v Natanze.

    Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 3.3.2008).

28. Mohammad Mehdi Nejad Nouri. Hodnosť: generálporučík. Funkcia: rektor Univerzity obranných technológií Maleka Ashtara. Ďalšie informácie: katedra chémie Univerzity obranných technológií Maleka Ashtara je prepojená s iránskym ministerstvom obrany a logistiky ozbrojených síl (MODAFL) a vykonáva experimenty s berýliom. Námestník ministra pre vedu, výskum a technológie.

    Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006.

29. Mohammad Qannadi. Funkcia: viceprezident AEOI pre výskum a vývoj. Ďalšie informácie: osoba podieľajúca sa na iránskom jadrovom programe.

    Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006.

30. Amir Rahimi. Funkcia: riaditeľ Výskumného a výrobného strediska pre jadrové palivo (Nuclear Fuel Research and Production Center) v Isfaháne. Ďalšie informácie: Výskumné a výrobné stredisko pre jadrové palivo v Isfaháne tvorí súčasť Spoločnosti na výrobu a obstarávanie jadrového paliva (Nuclear Fuel Production and Procurement Company) Iránskej organizácie pre atómovú energiu (AEOI), ktorá sa podieľa na činnostiach v oblasti jadrového obohacovania.

    Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

31. Javad Rahiqi. Funkcia: riaditeľ Isfahánskeho strediska jadrovej technológie (Esfahan Nuclear Technology Center) Iránskej organizácie pre atómovú energiu (AEOI) (ďalšie informácie: Dátum narodenia: 24.4.1954; Miesto narodenia: Marshad).

    Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010 (EÚ: 24.4.2007).

32. Abbas Rashidi. Ďalšie informácie: podieľa sa na činnosti v oblasti jadrového obohacovania v komplexe v Natanze.

    Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 3.3.2008).

33. Morteza Rezaie. Hodnosť: brigádny generál. Funkcia: zástupca veliteľa IRGC. Dátum narodenia: 1956. Alias: Mortaza Rezaie; Mortaza Rezai; Morteza Rezai.

    Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

34. Morteza Safari. Hodnosť: kontraadmirál. Funkcia: veliteľ námorníctva IRGC. Alias: Mortaza Safari; Morteza Saferi; Murtaza Saferi; Murtaza Safari.

Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

35. Yahya Rahim Safavi. Hodnosť: generálmajor. Funkcia: veliteľ IRGC (Pasdaran). Dátum narodenia: 1952. Miesto narodenia: Isfahán, Irán (Iránska islamská republika). Alias: Yahya Raheem Safavi.

Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006.

36. Seyed Jaber Safdari. Ďalšie informácie: vedúci zariadenia na jadrové obohacovanie v Natanze (Natanz Enrichment Facilities).

Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

37. Hosein Salimi. Hodnosť: generál. Funkcia: veliteľ vzdušných síl IRGC (Pasdaran). Ďalšie informácie: osoba podieľajúca sa na iránskom programe balistických rakiet.

Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006.

38. Qasem Soleimani. Hodnosť: brigádny generál. Funkcia: veliteľ jednotky Qods. Dátum narodenia: 11.3.1957. Miesto narodenia: Qom, Irán (Iránska islamská republika). Alias: Qasim Soleimani; Qasem Sulaimani; Qasim Sulaimani; Qasim Sulaymani; Qasem Sulaymani; Kasim Soleimani; Kasim Sulaimani; Kasim Sulaymani; Haj Qasem; Haji Qassem; Sarder Soleimani. Číslo cestovného pasu: 008827, vydaný v Iráne. Ďalšie informácie: povýšený na generálmajora, pričom si ponechal svoje postavenie ako veliteľ jednotky Qods.

Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

39. Ghasem Soleymani. Ďalšie informácie: riaditeľ pre ťažbu uránu v saghandskej uránovej bani.

Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008.

40. Mohammad Reza Zahedi. Hodnosť: brigádny generál. Funkcia: veliteľ pozemných síl IRGC. Dátum narodenia: 1944. Miesto narodenia: Isfahán, Irán (Iránska islamská republika). Alias: Mohammad Reza Zahidi; Mohammad Raza Zahedi.

Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

41. Mohammad Baqer Zolqadr. Funkcia: generál, dôstojník IRGC, tajomník ministra vnútra pre bezpečnostné záležitosti. Alias: Mohammad Bakr Zolqadr; Mohammad Bakr Zolkadr; Mohammad Baqer Zolqadir; Mohammad Baqer Zolqader.

Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

42. Azim Aghajani. Funkcia: člen jednotky IRGC-Qods pod velením veliteľa jednotky Qods generálmajora Qasema Soleimaniho, ktorý bol označený Bezpečnostnou radou OSN v rezolúcii č. 1747 (2007). Alias: Azim Adhajani; Azim Agha-Jani. Štátna príslušnosť: Irán (Iránska islamská republika). Číslo cestovného pasu: a) 6620505 vydaný v Iráne (Iránska islamská republika) b) 9003213 vydaný v Iráne (Iránska islamská republika). Ďalšie informácie: umožnil porušenie bodu 5 rezolúcie BR OSN č. 1747 (2007) o zákaze vývozu zbraní a súvisiaceho materiálu z Iránu.

Dátum označenia zo strany OSN: 18.4. 2012

43. Ali Akbar Tabatabaei. Funkcia: člen jednotky IRGC-Qods pod velením veliteľa jednotky Qods generálmajora Qasema Soleimaniho, ktorý bol označený Bezpečnostnou radou OSN v rezolúcii č. 1747 (2007). Dátum narodenia: 1967. Alias: a) Sayed Akbar Tahmaesebi; Syed Akber Tahmaesebi b) Ali Akber Tabatabaei; Ali Akber Tahmaesebi; Ali Akbar Tahmaesebi. Štátna príslušnosť: Irán (Iránska islamská republika). Číslo cestovného pasu: a) 9003213 vydaný v Iráne/neznáme b) 6620505, vydaný v Iráne/neznáme. Ďalšie informácie: umožnil porušenie bodu 5 rezolúcie BR OSN č. 1747 (2007) o zákaze vývozu zbraní a súvisiaceho materiálu z Iránu.

Dátum označenia zo strany OSN: 18.4.2012.“

2. V oddiele „A. Osoby a subjekty zapojené do činností v jadrovej oblasti alebo v oblasti balistických rakiet“ sa do pododdielu „Subjekty“ dopĺňa táto tabuľka a záznamy:

„1. Abzar Boresh Kaveh Co. (alias BK Co.). Ďalšie informácie: podieľa sa na výrobe dielcov do centrifúg.

Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008.

2. Amin Industrial Complex. Subjekt Amin Industrial Complex získaval teplotné regulátory, ktoré sa môžu využívať v jadrovom výskume a v prevádzkových/výrobných zariadeniach. Amin Industrial Complex je vo vlastníctve alebo pod kontrolou Defense Industries Organization (DIO) alebo koná v mene tejto organizácie, ktorá bola označená v rezolúcii č. 1737 (2006).

Adresa: P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; Amin Industrial Estate, Khalage Rd., Seyedi District, Mashad, Iran; Kaveh Complex, Khalaj Rd., Seyedi St., Mashad, Iran.

Alias: Amin Industrial Compound and Amin Industrial Company.

Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

3. Ammunition and Metallurgy Industries Group (AMIG). Alias: Ammunition Industries Group. Ďalšie informácie: a) skupina AMIG kontroluje subjekt 7th of Tir, ktorý bol označený v rezolúcii č. 1737 (2006) z dôvodu jeho úlohy v centrifúgovom programe Iránu. AMIG je zasa vo vlastníctve a pod kontrolou organizácie DIO, ktorá bola označená v rezolúcii č. 1737 (2006).

Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

4. Armament Industries Group. Skupina Armament Industries Group (AIG) vyrába rôzne malé ručné a ľahké zbrane vrátane zbraní veľkého kalibru a stredného kalibru a súvisiacej technológie a poskytuje k nim servis. AIG vedie väčšinu svojich obstarávaní prostredníctvom subjektu Hadid Industries Complex.

Adresa: Sepah Islam Road, Karaj Special Road Km 10, Iran; Pasdaran Ave., P.O. Box 19585/777, Tehran, Iran.

Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 9.6.2010).

5. Iránska organizácia pre atómovú energiu (Atomic Energy Organisation of Iran – AEOI). Ďalšie informácie: podieľa sa na iránskom jadrovom programe.

Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006.

6. Bank Sepah a Bank Sepah International. Ďalšie informácie: Bank Sepah podporuje Organizáciu leteckého priemyslu (Aerospace Industries Organisation – AIO) a podriadené subjekty vrátane Shadid Hemmat Industrial Group (SHIG) a Shadid Bagheri Industrial Group (SBIG).

Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

7. Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal companies. Ďalšie informácie: a) dcérska spoločnosť spoločností Saccal System; b) táto spoločnosť sa pokúšala o nákup citlivého tovaru pre subjekt uvedený v rezolúcii č. 1737 (2006).

Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008.

8. Cruise Missile Industry Group. Alias: Naval Defense Missile Industry Group. Ďalšie informácie: výroba a vývoj riadených striel s plochou dráhou letu. Skupina je zodpovedná za výrobu námorných rakiet vrátane riadených striel s plochou dráhou letu.

Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008.

9. Defence Industries Organisation (DIO). Ďalšie informácie: zastrešujúci subjekt kontrolovaný iránskym ministerstvom obrany a logistiky ozbrojených síl (MODAFL), pričom niektoré subjekty, ktoré sú mu podriadené, sa ako výrobcovia dielcov podieľajú na centrifúgovom programe, ako aj na raketovom programe.

Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006.

10. Defense Technology and Science Research Center. Stredisko obrannej technológie a vedeckého výskumu (Defense Technology and Science Research Center – DTSRC) je vo vlastníctve alebo pod kontrolou iránskeho ministerstva obrany a logistiky ozbrojených síl (MODAFL) alebo koná v mene tohto ministerstva, ktoré dohliada na iránsky obranný výskum a vývoj, výrobu, údržbu, vývoz a obstarávanie.

Adresa: Pasdaran Ave, PO Box 19585/777, Tehran, Iran.

Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 9.6.2010).

11. Doostan International Company. Spoločnosť Doostan International Company (DICO) dodáva dielce pre iránsky program balistických rakiet.

    Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

12. Electro Sanam Company (alias: a) E. S. Co. a b) E. X. Co.). Ďalšie informácie: predsunutá spoločnosť AIO, ktorá sa podieľa na programe balistických rakiet.

    Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008.

13. Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Centre (NFRPC) a Esfahan Nuclear Technology Centre (ENTC). Ďalšie informácie: obe strediská tvoria súčasť Spoločnosti na výrobu a obstarávanie jadrového paliva (Nuclear Fuel Production and Procurement Company) Iránskej organizácie pre atómovú energiu (Atomic Energy Organisation of Iran – AEOI).

    Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

14. Ettehad Technical Group. Ďalšie informácie: predsunutá spoločnosť AIO, ktorá sa podieľa na programe balistických rakiet.

    Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008.

15. Fajr Industrial Group. Ďalšie informácie: a) predtým Instrumentation Factory Plant, b) subjekt podriadený AIO, c) podieľa sa na iránskom programe balistických rakiet.

    Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006.

16. Farasakht Industries. Farasakht Industries je vo vlastníctve alebo pod kontrolou Iran Aircraft Manufacturing Company alebo koná v mene tejto spoločnosti, ktorá je zasa vo vlastníctve alebo pod kontrolou iránskeho ministerstva obrany a logistiky ozbrojených síl (MODAFL).

    Adresa: P.O. Box 83145-311, Kilometer 28, Esfahan-Tehran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran.

    Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

17. Farayand Technique. Ďalšie informácie: a) podieľa sa na iránskom jadrovom programe (centrifúgovom programe), b) uvádza sa v správach MAAE.

    Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006.

18. First East Export Bank, P.L.C. Banka First East Export Bank, PLC je vo vlastníctve alebo pod kontrolou Bank Mellat alebo koná v mene Bank Mellat. Počas uplynulých siedmich rokov Bank Mellat umožnila iránskym subjektom pôsobiacim v jadrovom, raketovom a obrannom priemysle uskutočniť transakcie vo výške stoviek miliónov dolárov.

    Adresa: Unit Level 10 (B1), Main Office Tower, Financial Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 WP Labuan, Malaysia; Identifikačné číslo spoločnosti LL06889 (Malajzia).

    Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

19. Industrial Factories of Precision (IFP) Machinery (alias Instrumentation Factories Plant). Ďalšie informácie: subjekt využívaný zo strany AIO na pokusy o nákup.

    Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008.

20. Jabber Ibn Hayan. Ďalšie informácie: laboratórium AEOI, ktoré sa podieľa na činnostiach týkajúcich sa palivového cyklu.

    Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008 (EÚ: 24.4.2007).

21. Joza Industrial Co. Ďalšie informácie: predsunutá spoločnosť AIO, ktorá sa podieľa na programe balistických rakiet.

    Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008.

22. Kala-Electric. Alias Kalaye Electric. Ďalšie informácie: dodávateľ pre PFEP v Natanze.

    Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006.

23. Karaj Nuclear Research Centre. Ďalšie informácie: súčasť výskumného odboru AEOI.

    Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

24. Kaveh Cutting Tools Company. Spoločnosť Kaveh Cutting Tools Company je vo vlastníctve alebo pod kontrolou DIO alebo koná v mene DIO.

    Adresa: 3rd Km of Khalaj Road, Seyyedi Street, Mashad 91638, Iran; Km 4 of Khalaj Road, End of Seyedi Street, Mashad, Iran; P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; Khalaj Rd., End of Seyyedi Alley, Mashad, Iran; Moqan St., Pasdaran St., Pasdaran Cross Rd., Tehran, Iran.

    Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

25. Kavoshyar Company. Ďalšie informácie: dcérska spoločnosť AEOI.

    Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

26. Khorasan Metallurgy Industries. Ďalšie informácie: a) dcérska spoločnosť skupiny Ammunition Industries Group (AMIG), ktorá je podriadená DIO; b) podieľa sa na výrobe dielcov do centrifúg.

    Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008.

27. M. Babaie Industries. M. Babaie Industries je subjekt podriadený skupine Shahid Ahmad Kazemi Industries Group (formálne Air Defense Missile Industries Group) iránskej Organizácie leteckého priemyslu (Aerospace Industries Organisation – AIO). AIO kontroluje organizácie Shadid Hemmat Industrial Group (SHIG) a Shadid Bakeri Industrial Group (SBIG), ktoré sa zoberajú raketami a ktoré boli označené v rezolúcii č. 1737 (2006).

    Adresa: P.O. Box 16535-76, Tehran, 16548, Iran.

    Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

28. Malek Ashtar University. Univerzita podriadená DTRSC v rámci iránskeho ministerstva obrany a logistiky ozbrojených síl (MODAFL). Táto univerzita zahŕňa výskumné skupiny, ktoré predtým patrili do Výskumného strediska fyziky (Physics Research Center – PHRC). Inšpektorom MAAE sa neumožnilo vypočuť pracovníkov alebo prezrieť dokumenty, ktoré sú pod kontrolou tejto organizácie, aby sa mohla vyriešiť otvorená otázka možného vojenského rozmeru jadrového programu Iránu.

    Adresa: Corner of Imam Ali Highway and Babaei Highway, Tehran, Iran.

    Dátum označenia zo strany EÚ: 24.6.2008 (OSN: 9.6.2010).

29. Mesbah Energy Company. Ďalšie informácie: a) dodávateľ pre výskumný reaktor A40 v Araku; b) podieľa sa na iránskom jadrovom programe.

    Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006.

30. Ministry of Defense Logistics Export. Exportný subjekt ministerstva obrany (Ministry of Defense Logistics Export – MODLEX) predáva zbrane vyrobené v Iráne zákazníkom po celom svete v rozpore s rezolúciou č. 1747 (2007), ktorá Iránu zakazuje predávať zbrane alebo súvisiaci materiál.

    Adresa: PO Box 16315-189, Tehran, Iran; umiestnené na západnej strane Dabestan Street, Abbas Abad District, Tehran, Iran.

    Dátum označenia zo strany EÚ: 24.6.2008 (OSN: 9.6.2010).

31. Mizan Machinery Manufacturing. Mizan Machinery Manufacturing (3M) je vo vlastníctve alebo pod kontrolou SHIG alebo koná v mene SHIG.

    Adresa: P.O. Box 16595-365, Tehran, Iran

    Alias: 3MG

    Dátum označenia zo strany EÚ: 24.6.2008 (OSN: 9.6.2010).

32. Modern Industries Technique Company. Spoločnosť Modern Industries Technique Company (MITEC) je zodpovedná za projekt a výstavbu ťažkovodného reaktoru IR-40 v Araku. MITEC viedla obstarávanie pre výstavbu ťažkovodného reaktora IR-40.

    Adresa: Arak, Iran.

    Alias: Rahkar Company, Rahkar Industries, Rahkar Sanaye Company, Rahkar Sanaye Novin

    Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

33. Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine. Stredisko jadrového výskumu pre poľnohospodárstvo a medicínu (The Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine – NFRPC) predstavuje rozsiahlu výskumnú súčasť Iránskej organizácie pre atómovú energiu (Atomic Energy Organisation of Iran – AEOI), ktorá bola označená v rezolúcii č. 1737 (2006). NFRCP je stredisko AEOI pre vývoj jadrového paliva, pričom sa podieľa na činnostiach súvisiacich s obohacovaním uránu.

    Adresa: P.O. Box 31585-4395, Karaj, Iran.

    Alias: Center for Agricultural Research and Nuclear Medicine; Karaji Agricultural and Medical Research Center

    Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

34. Niru Battery Manufacturing Company. Ďalšie informácie: a) dcérska spoločnosť DIO, b) jej úlohou je vyrábať energetické jednotky pre iránsku armádu vrátane raketových systémov.

    Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008.

35. Novin Energy Company (alias Pars Novin). Ďalšie informácie: pôsobí v rámci AEOI.

    Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

36. Parchin Chemical Industries. Ďalšie informácie: pobočka DIO, ktorá vyrába muníciu, výbušniny, ako aj tuhé palivá pre rakety.

    Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

37. Pars Aviation Services Company. Ďalšie informácie: údržba rôznych lietadiel vrátane MI-171, ktoré používajú vzdušné sily IRGC.

    Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

38. Pars Trash Company. Ďalšie informácie: a) podieľa sa na iránskom jadrovom programe (centrifúgovom programe), b) uvádza sa v správach MAAE.

    Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006.

39. Pejman Industrial Services Corporation. Pejman Industrial Services Corporation je vo vlastníctve alebo pod kontrolou SBIG alebo koná v mene SBIG.

    Adresa: P.O. Box 16785-195, Tehran, Iran.

    Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

40. Pishgam (Pioneer) Energy Industries. Ďalšie informácie: podieľala sa na výstavbe zariadenia na konverziu uránu (Uranium Conversion Facility) v Isfaháne.

    Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008.

41. Qods Aeronautics Industries. Ďalšie informácie: vyrába bezpilotné vzdušné prostriedky, padáky, padákové klzáky, motorové padákové klzáky a pod. IRGC sa pýšil využívaním týchto výrobkov v rámci svojej asymetrickej bojovej doktríny.

    Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

42. Sabalan Company. Sabalan je krycí názov pre SHIG.

    Adresa: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran.

    Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

43. Sanam Industrial Group. Ďalšie informácie: subjekt podriadený AIO, ktorý v mene AIO nakúpil zariadenia pre raketový program.

    Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

44. Safety Equipment Procurement (SEP). Ďalšie informácie: predsunutá spoločnosť AIO, ktorá sa podieľa na programe balistických rakiet.

    Dátum označenia zo strany OSN: 3.3.2008.

45. 7th of Tir. Ďalšie informácie: subjekt, ktorý je podriadený DIO a ktorý sa všeobecne považuje za subjekt podieľajúci sa priamo na iránskom jadrovom programe.

    Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006.

46. Sahand Aluminum Parts Industrial Company (SAPICO). SAPICO je krycí názov pre SHIG.

    Adresa: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran.

    Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

47. Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG). Ďalšie informácie: subjekt podriadený AIO.

    Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006.

48. Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Ďalšie informácie: subjekt podriadený AIO.

    Dátum označenia zo strany OSN: 23.12.2006.

49. Shahid Karrazi Industries. Shahid Karrazi Industries je vo vlastníctve alebo pod kontrolou SBIG alebo koná v mene SBIG.

    Adresa: Tehran, Iran.

    Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

50. Shahid Satarri Industries. Shahid Satarri Industries je vo vlastníctve alebo pod kontrolou SBIG alebo koná v mene SBIG.

    Adresa: Southeast Tehran, Iran

    Alias: Shahid Sattari Group Equipment Industries.

    Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

51. Shahid Sayyade Shirazi Industries. Shahid Sayyade Shirazi Industries (SSSI) je vo vlastníctve alebo pod kontrolou DIO alebo koná v mene DIO.

    Adresa: Next To Nirou Battery Mfg. Co, Shahid Babaii Expressway, Nobonyad Square, Tehran, Iran; Pasdaran St., P.O. Box 16765, Tehran 1835, Iran; Babaei Highway – Next to Niru M.F.G, Tehran, Iran.

    Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

52. Sho'a' Aviation. Ďalšie informácie: vyrába ultraľahké lietadlá, o ktorých IRGC tvrdí, že ich používa v rámci svojej asymetrickej bojovej doktríny.

    Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

53. Special Industries Group. Special Industries Group (SIG) je subjekt podriadený DIO.

    Adresa: Pasdaran Avenue, PO Box 19585/777, Tehran, Iran.

    Dátum označenia zo strany EÚ: 24.7.2007 (OSN: 9.6.2010).

54. TAMAS Company. Ďalšie informácie: a) podieľa sa činnostiach súvisiacich s obohacovaním uránu, b) TAMAS je zastrešujúcim subjektom pre štyri dcérske spoločnosti, z ktorých jedna sa venuje činnostiam od ťažby po koncentrovanie uránu a ďalšia spracovaniu a obohacovaniu uránu a nakladaniu s odpadom.

    Dátum označenia zo strany EÚ: 24.4.2007 (OSN: 3.3.2008).

55. Tiz Pars. Tiz Pars je krycí názov pre SHIG. V období od apríla do júla 2007 sa spoločnosť Tiz Pars pokúsila v mene SHIG zaobstarať päťosový laserový zvárací a rezací stroj, čím mohla výrazne prispieť k raketovému programu Iránu.

    Adresa: Damavand Tehran Highway, Tehran, Iran.

    Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

56. Ya Mahdi Industries Group. Ďalšie informácie: subjekt podriadený AIO, ktorý sa podieľa na medzinárodných nákupoch raketových zariadení.

    Dátum označenia zo strany OSN: 24.3.2007.

57. Yazd Metallurgy Industries. Yazd Metallurgy Industries (YMI) je subjekt podriadený DIO.

    Adresa: Pasdaran Avenue, Next To Telecommunication Industry, Tehran 16588, Iran; Postal Box 89195/878, Yazd, Iran; P.O. Box 89195-678, Yazd, Iran; Km 5 of Taft Road, Yazd, Iran.

    Alias: Yazd Ammunition Manufacturing and Metallurgy Industries, Directorate of Yazd Ammunition and Metallurgy Industries

    Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

58. Behineh Trading Co.

    Ďalšie informácie: iránska spoločnosť, ktorá zohrala kľúčovú úlohu v protiprávnom transfere zbraní do západnej Afriky Iránom a konala v mene jednotky IRGC-Qods pod velením veliteľa jednotky Qods generálmajora Qasema Soleimaniho, ktorý bol označený Bezpečnostnou radou OSN v rezolúcii č. 1747 (2007), ako odosielateľ zásielky zbraní.

    Dodatočné informácie: Adresa: Tavakoli Building, Opposite of 15th Alley, Emam-Jomeh Street, Tehran, Iran. Telefónne číslo: +98 919 538 2305. Webové sídlo: http://www.behinehco.ir

    Dátum označenia zo strany OSN: 18. apríla 2012

59. Yas Air. Yas Air je nový názov spoločnosti Pars Air, ktorá bola vo vlastníctve spoločnosti Pars Aviation Services Company označenej Bezpečnostnou radou Organizácie Spojených národov v rezolúcii č. 1747 (2007). Yas Air pomáha spoločnosti Pars Aviation Services Company označenej Organizáciou Spojených národov pri porušovaní bodu 5 rezolúcie č. 1747 (2007).

    Adresa: Mehrabad International Airport, Next to Terminal No. 6, Tehran, Iran.

    Dátum označenia zo strany OSN: 10.12.2012.

60. SAD Import Export Company. SAD Import Export Company pomáha spoločnosti Parchin Chemical Industries a 7th of Tir Industries označenej Organizáciou Spojených národov pri porušovaní bodu 5 rezolúcie č. 1747 (2007).

    Adresa: Haftom Tir Square, South Mofte Avenue, Tour Line No 3/1, Tehran, Iran. (2) P.O. Box 1584864813.

    Dátum označenia zo strany OSN: 10.12.2012.“

3. V oddiele „B. Subjekty, ktoré sú vo vlastníctve alebo pod kontrolou islamských Revolučných gárd alebo ktoré konajú v ich mene“ sa dopĺňa táto tabuľka a záznamy:

„1. Fater (alebo Faater) Institute: dcérska spoločnosť Khatam al-Anbiya (KAA). Subjekt Fater spolupracoval so zahraničnými dodávateľmi na projektoch IRGG v Iráne, a to pravdepodobne v mene ďalších spoločností KAA.

    Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

2. Gharagahe Sazandegi Ghaem: Gharagahe Sazandegi Ghaem je vo vlastníctve alebo pod kontrolou KAA.

   Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

3. Ghorb Karbala: Ghorb Karbala je vo vlastníctve alebo pod kontrolou KAA.

   Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

4. Ghorb Nooh: Ghorb Nooh je vo vlastníctve alebo pod kontrolou KAA.

   Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

5. Hara Company: Hara Company je vo vlastníctve alebo pod kontrolou Ghorb Nooh.

   Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

6. Imensazan Consultant Engineers Institute: Imensazan Consultant Engineers Institute je vo vlastníctve alebo pod kontrolou KAA alebo koná v mene KAA.

   Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

7. Khatam al-Anbiya Construction Headquarters: Khatam al-Anbiya Construction Headquarters (KAA) je spoločnosť vo vlastníctve IRGC, ktorá sa podieľa na rozsiahlych civilných a vojenských stavebných projektoch a iných inžinierskych činnostiach. Vykonáva veľkú časť práce na projektoch Passive Defense Organization. Dcérske spoločnosti KAA sa vo veľkej miere podieľali najmä na výstavbe zariadenia na obohacovanie uránu v Qom/Fordow.

   Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

8. Makin: Makin je vo vlastníctve alebo pod kontrolou KAA alebo koná v mene KAA a je dcérskou spoločnosťou KAA.

   Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

9. Omran Sahel: Omran Sahel je vo vlastníctve alebo pod kontrolou Ghorb Nooh.

   Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

10. Oriental Oil Kish: Oriental Oil Kish je vo vlastníctve alebo pod kontrolou KAA alebo koná v mene KAA.

    Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

11. Rah Sahel: Rah Sahel je vo vlastníctve alebo pod kontrolou KAA alebo koná v mene KAA.

    Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

12. Rahab Engineering Institute: Rahab je vo vlastníctve alebo pod kontrolou KAA alebo koná v mene KAA a je dcérskou spoločnosťou KAA.

    Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

13. Sahel Consultant Engineers: Sahel Consultant Engineers je vo vlastníctve alebo pod kontrolou Ghorb Nooh.

    Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

14. Sepanir: Sepanir je vo vlastníctve alebo pod kontrolou KAA alebo koná v mene KAA.

    Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

15. Sepasad Engineering Company: Sepasad Engineering Company je vo vlastníctve alebo pod kontrolou KAA alebo koná v mene KAA.

    Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.“

4. V oddiele „C. Subjekty, ktoré sú vo vlastníctve alebo pod kontrolou Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) alebo ktoré konajú v mene tohto subjektu“ sa dopĺňa táto tabuľka a záznamy:

„1. Irano Hind Shipping Company: Adresa: 18 Mehrshad Street, Sadaghat Street, Opposite of Park Mellat, Vali-e-Asr Ave., Tehran, Iran; 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001, Iran

Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

2. IRISL Benelux NV: Adresa: Noorderlaan 139, B-2030, Antwerp, Belgium; Číslo DPH BE480224531 (Belgicko)

Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.

3. South Shipping Line Iran (SSL): Adresa: Apt. No. 7, 3rd Floor, No. 2, 4th Alley, Gandi Ave., Tehran, Iran; Qaem Magham Farahani St., Tehran, Iran

Dátum označenia zo strany OSN: 9.6.2010.“